

# LA CIÉNEGA

Cuenca Los Ojos Boletín Informativo



*Proteger, restaurar y regenerar la biodiversidad de las zonas fronterizas entre Estados Unidos y México durante más de 40 años.  
Traemos de vuelta agua, tierra, y vida.*

## EN ESTE NUMERO:

[Introducción - 1](#)

[Mensaje de la Fundadora - 2](#)

[Saludo del Director Ejecutivo - 3](#)

[Conozca al Consejo Directivo y al Personal de CLO U.S. - 4](#)

[Conozca al Personal de CLO A.C. - 5](#)

[Conozca al Personal de Rancho El Uno - 6](#)

[Historia Destacada - 7](#)

[Agradecimientos Especiales - 8-9](#)

[Donantes - 10](#)

[Socios - 11](#)

[Conéctese Con Nosotros - 12](#)

## INTRODUCCIÓN

¡Bienvenidos al primer boletín de Cuenca Los Ojos!  
*Cuenca Los Ojos* es sinónimo a ojos de agua,  
y *ciénega* se refiere a los humedales.

*"Si se puede hacer aquí,  
se puede hacer en cualquier lugar"*  
- Valer Clark, CLO Fundadora



## MENSAJE DE LA FUNDADORA

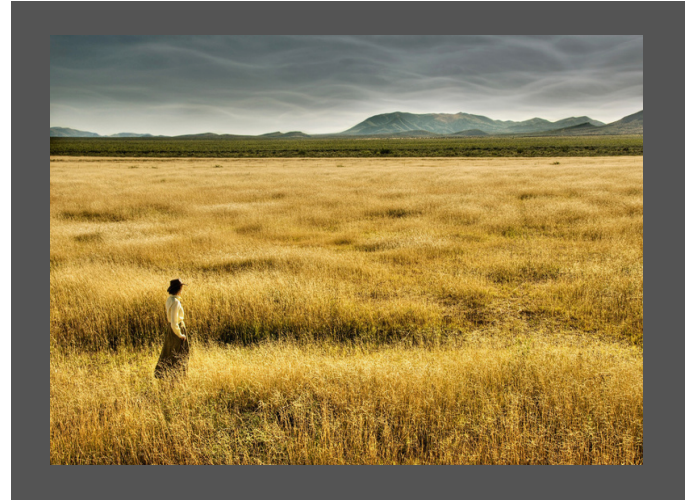
Ahora que la conferencia de las naciones Unidas sobre el cambio climático (COP26) celebrada en Glasgow ha terminado, encuentro que el mundo está en un nuevo lugar. Creo que finalmente nosotros, como planeta, estamos teniendo en cuenta la realidad de que no podemos seguir abusando imprudentemente de nuestros recursos naturales. Algunos dirán que no se logró suficiente progreso en la Cumbre, pero creo que debemos llevar nuestras victorias donde podamos obtenerlas. En los 40 años que he trabajado en la restauración de tierras, he sido testigo de primera mano de cómo incluso los cambios más pequeños pueden hacer grandes diferencias en un paisaje. Cómo una serie de pequeñas estructuras de piedra colocadas estratégicamente puede resultar en el reverdecimiento de una ladera y la restauración de la flora y fauna de un micro-ecosistema. Del mismo modo, pequeñas victorias en una cumbre climática pueden resultar en una oleada de personas que priorizan la salud del planeta.

Con el espíritu de priorizar la salud del planeta, he tomado algunas decisiones importantes para CLO en los últimos tres años para ayudar a posicionar a nuestra organización para la sostenibilidad y el éxito a largo plazo. Primero, hicimos la transición de la organización de una fundación familiar privada a una organización benéfica pública 501c3 en los Estados Unidos. En segundo lugar, protegimos permanentemente las tierras de Cuenca de Los Ojos A.C. en Sonora, México, con la ayuda de socios de Estados Unidos y México, específicamente la Fundación Wyss y el Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza. En tercer lugar, contratamos a nuestro primer director ejecutivo de tiempo completo para que nos ayudara a enfrentar los desafíos de estas transiciones. Con estos cambios, creo que CLO está en camino hacia la sostenibilidad y el éxito a largo plazo.

Para aquellos de ustedes que me conocen bien, esta próxima parte puede hacerlos reír. Muchos de ustedes saben que no he sido tímido a la hora de culpar a las personas por dañar nuestro medio ambiente; tal vez me estoy poniendo un poco sentimental, pero ahora creo que nuestra mayor oportunidad de supervivencia es el poder de la gente. Veo que la gente está ansiosa por hacer lo correcto.

Las personas jóvenes y mayores de todo el mundo exigen que los gobiernos y las empresas prioricen la salud del planeta. Muchas personas al comprar ejercen su voto: son conscientes de las compras que hacen y de cómo viven. Mi esperanza crece cuando veo que las personas están empezando a reconocer y valorar los ecosistemas y cómo las decisiones individuales pueden marcar la diferencia.

Al mismo tiempo, también escucho que las personas no saben lo que pueden hacer para marcar la diferencia. Me siento muy afortunado de haber estado en la primera línea de la conservación y la resiliencia de este rincón de la tierra durante gran parte de mi vida. Reconozco que la mayoría de la gente no tiene este lujo. Muchos amigos que pensaban que reciclando y tomando el transporte público estaban haciendo su parte ahora se sienten perdidos. Ahora entienden que se necesita mucho más para detener el calentamiento que se puso en marcha hace mucho tiempo.



Reconozco lo frustrante que debe ser sentirse impotente y me gustaría ofrecer algo de aliento a los que están en este campamento. Afortunadamente, hay muchas organizaciones que están haciendo un gran trabajo para abordar nuestro clima cambiante y para proteger y regenerar tierras significativas. Animo a todos a encontrar y apoyar organizaciones que se centren en lo que es importante para ellos. Si le importa la selva tropical, por favor apoye a las organizaciones de protección de la selva tropical. Si le importa el océano, por favor apoye a las organizaciones dedicadas a proteger nuestros océanos. Si le importa restaurar el agua en regiones áridas y asegurar los corredores de vida silvestre, humildemente le pido que considere apoyar a CLO.

Nuestro trabajo para proteger, restaurar y regenerar los pastizales fronterizos áridos apenas comienza. Si bien gran parte de nuestro trabajo ya ha revertido décadas de degradación del paisaje, tenemos mucho más que lograr. Con su apoyo continuo, nuestro objetivo es aumentar aún más los flujos de agua subterránea y superficial, aumentar el hábitat para polinizadores, aves migratorias y peces nativos, y construir conexiones paisajísticas para expandir los corredores de vida silvestre para especies de megafauna como el jaguar.

Todo esto comenzó con unas pocas estructuras de piedra acomodadas estratégicamente colocadas en una ladera erosionada hace 40 años. Hoy, nos embarcamos en una misión global para mejorar la salud del planeta en esta región fronteriza muy crítica. Es un nuevo día para CLO y estoy realmente agradecido a todos los que han sido parte de este viaje. Todos ustedes me han conmovido en lo reflexivos y generosos que pueden ser las personas con su tiempo y experiencia y por eso les digo gracias. Espero que continúe (o comience) su viaje con CLO mientras nos esforzamos por asegurar un legado duradero para la salud de nuestro planeta.

*Vale*

## SALUDO DEL DIRECTOR EJECUTIVO

Saludos y bienvenidos a nuestra edición inaugural de La Ciénega, un hito monumental para un proyecto monumental. Me gustaría agradecer a Valer Clark, Valerie Gordon y al Consejo Directivo de Cuenca Los Ojos (CLO) por su fe y confianza en mí para tomar el timón de CLO mientras nos embarcamos en el próximo capítulo de CLO.

Los últimos dos años han sido rápidos y furiosos. Como dijo Valer, hay muchos desafíos que enfrentan los esfuerzos de salud y conservación de la tierra de nuestro planeta. Al mismo tiempo, hay razones para tener esperanza y creo que CLO es una de ellas.

Una instantánea de nuestro trabajo en los últimos dos años incluye:

- Proteger permanentemente la reserva de 48,922 hectareas de CLO;
- Garantizar recursos para la operacion de la organización en México con la ayuda de la Fundación Wyss y el Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza;
- Asociarse con Bat Conservation International y Borderlands Restoration Network (BRN) en la propagación del agave nativo;
- Organizar el Curso de Campo de Sonora con BRN, un curso diseñado para presentar a los estudiantes de universidad en Sonora, México, las oportunidades de conservación de la tierra en su región;
- Realización de investigaciones científicas y monitoreo con Alejandro Ganesh Marin, un estudiante de doctorado de la Universidad de Arizona que ha desplegado 140 cámaras de senderos en todo CLO para estudiar y documentar los corredores de vida silvestre de CLO;
- Trabajando con el Dr. Alejandro Varela en la reintroducción del bagre Yaqui al Cajón Bonito;
- Desarrollar un protocolo de monitoreo holístico con la ayuda de Martha Sample en la Universidad del Norte de Arizona, para garantizar que nuestras decisiones de gestión se mantengan fieles a la ciencia; y
- Administrando Rancho El Uno en Janos, Chihuahua, una reserva de 18,500 hectareas con una manada de conservación de más de 280 bisontes.

Todo este gran trabajo ocurrió en el contexto de los impactos ambientales creados por la construcción del muro fronterizo. Este es sin duda un punto de inflexión en la conservación a escala continental, pero creo que CLO está mejor posicionada para comprometerse con socios en ambos lados de la frontera para lograr soluciones para la seguridad, la protección y el medio ambiente.

Como puede ver, nuestro próximo capítulo está lleno de esperanza y posibilidades. En nombre de CLO, les agradezco su apoyo y espero continuar nuestro gran trabajo con todos ustedes.

En Cadencia,

Jeremiah H. Leibowitz  
Director Ejecutivo



Un murciélago polinizando un agave



Escuela de Campo de Sonora



Investigación del bagre yaqui



Rancho El Uno

## CONOZCA AL CONSEJO DIRECTIVO DE CLO



Valer Clark  
Fundadora  
CLO U.S. and CLO A.C.



Jeff Hampton  
Presidente  
CLO U.S.



Alejandro Carrillo  
CLO A.C.



Rodrigo Sierra Corona  
CLO A.C.



Valerie Gordon  
Secretaria/Tesorera  
CLO U.S. and CLO A.C.



Ron Pulliam  
CLO U.S.

## CONOZCA AL PERSONAL DE CLO U.S.



Jeremiah H. Leibowitz  
Director Ejecutivo



José Manuel Pérez Cantú  
Director de Conservación



Elizabeth Valdovinos  
Coordinadora Administrativa

## CONOZCA AL PERSONAL DE CLO A.C.



Mauro Salinas Agustin  
Auxiliar de mantenimiento



Santiago Navarro Almeida  
Vaquero



Jesús Lorenzo Alday Bacame  
Caporal



Oscar E. López Bujanda  
Técnico



Rubén Castillo Chanes  
Amo de llaves



Ever Castro Chávez  
Auxiliar de mantenimiento



Ramón Herme Quijada Córdova  
Vaquero



Andrés Rodríguez Corella  
Vaquero



Alejandro Gámez Feliz  
Vaquero



Alberto Terán Figueroa  
Auxiliar de mantenimiento



Roy Elías Gastelum  
Jefe de mantenimiento



Gerardo H. Lagarda Lagarda  
Técnico



Fernando Sobarzo Robles  
Técnico



Cristóbal Coronado Sánchez  
Auxiliar de mantenimiento

## CONOZCA AL PERSONAL DE RANCHO EL UNO



Inocente Sarellano Díaz  
Caporal



Ofelia Migdalia Campos Escarcega  
Ama de llaves



Karen Guadalupe Suarez Lira  
Auxiliar administrativa



Nancy Hernandez Rodriguez  
Administradora



Cesar Tomás Bustamante Sarellano  
Jefe de mantenimiento



Mauro García Valdez  
Vaquero



@ranchoeluno

## ¡LAS TIERRAS DE CLO ESTÁN PERMANENTEMENTE PROTEGIDAS!

Este año, el personal, los socios y los partidarios de CLO se unieron para completar un proceso de tres años para proteger permanentemente las tierras de CLO en Sonora, México. Si bien los dueños de terrenos estadounidenses pueden usar una servidumbre ecológica de conservación para proteger sus tierras, desafortunadamente, la misma opción no existe en México. Después de mucha deliberación y análisis, CLO pudo transmitir las tierras a un fideicomiso, que en la práctica logra los mismos objetivos que una servidumbre ecológica de conservación.

Un gran agradecimiento a Valer Clark y Valerie Gordon por bendecir el proceso, a Lorenzo Rosenzweig, el ex director del Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza A.C, quien ayudó al proyecto a ganar tracción operativa y financiera, a Tom Sisk, Marcey Olajos y la Fundación Wyss por defender el proyecto, y a Renée González, actual directora de Fondo Mexicano por ayudar a llevar la asociación CLO, a Fundación Wyss y Fondo Mexicano a alcanzar la línea de meta. Además, un agradecimiento especial a José Manuel Pérez Cantú, Oscar E. López Bujanda y Gerardo Lagarda por el curso intensivo que soportaron en el aprendizaje de las regulaciones legales y bancarias mexicanas para ayudar a completar este proyecto.

Lo que ayudó aún más a consolidar la protección de la tierra fue el generoso apoyo financiero proporcionado por la Fundación Wyss y el Fondo Mexicano para establecer una dotación operativa en México para asegurar los costos operativos básicos del proyecto. Si bien este es un gran paso hacia el avance de la misión de CLO, es solo el comienzo. CLO ahora tiene la tarea de asegurar recursos para financiar todo su trabajo de restauración. Agradecemos a todos los que nos ayudaron a alcanzar este hito, y agradecemos su continuo apoyo para ayudarnos a lograr otros nuevos.

## AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Estos últimos dos años no habrían sido posibles sin el dedicado apoyo financiero y de proyectos de Valer Clark, la Fundación Bobolink, la Fundación EJK, el Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza A.C., la Universidad del Norte de Arizona, y la Fundación Wyss.

### Valer Clark

La razón por la que estamos aquí. Durante los últimos 30 años, la inversión personal de Valer para adquirir los terrenos de CLO y financiar su restauración nos ha llevado a este momento. Esto, junto con su decisión de proteger permanentemente las tierras a través de un fideicomiso y establecer una organización sin fines de lucro en los Estados Unidos, es otro testimonio de su dedicación y visión para restaurar holísticamente esta región fronteriza entre los Estados Unidos y México.



La misión de la Fundación Bobolink es: Promover la conservación y la administración de la biodiversidad a través de la protección de las áreas naturales, la educación y la construcción de circunscripciones locales para la naturaleza. Afortunadamente, creían que la misión de CLO se alineaba con la suya. Durante el período de dos años que estuvimos

negociando los términos del fideicomiso y sentando las bases para proteger permanentemente las tierras de CLO, el apoyo de la Fundación Bobolink aseguró que continuáramos cumpliendo con nuestra misión mientras simultáneamente completamos la siguiente fase de nuestros objetivos de conservación a largo plazo. Un agradecimiento muy especial a la Fundación Bobolink por su compromiso inquebrantable con el éxito de CLO.

### EJK Foundation

Un agradecimiento muy especial a la Fundación Emily J. Knobloch (EJK) y sus fideicomisarios Carla Knobloch y Steve Sharkey, y a la administradora de la fundación, Elizabeth Love. Si bien nunca pudimos conocer a la Dra. Emily Knobloch, su vida y pasiones han proporcionado mucha inspiración a nuestro trabajo. La Fundación EJK busca proteger paisajes ecológicamente valiosos en toda América del Norte, y estamos extremadamente agradecidos de su creencia de que CLO representa un lugar que vale la pena proteger. Su generoso apoyo aseguró que pudiéramos centrarnos en proteger formalmente las tierras de CLO y continuar nuestra misión de conservación y restauración.



## AGRADECIMIENTOS ESPECIALES



FONDO MEXICANO PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA (FONDO) Fondo es un líder de clase mundial en financiamiento para la conservación en todo México. Con 27 años de experiencia en inversión en conservación y gestión de proyectos, fueron un socio clave para proporcionar la experiencia financiera, legal y administrativa para ayudar a proteger las tierras de CLO.

Además, CLO agradece su generoso apoyo a los fondos de contrapartida para la dotación operativa de CLO. Un agradecimiento especial al ex director de Fondo, Lorenzo Rosenzweig, por la visión y determinación de ayudar a CLO a alcanzar su estatus de protección, y a la actual directora de Fondo, Renée González, y a su personal por llevar el testigo a la línea de meta.



Un agradecimiento especial a la Iniciativa de Conservación del Paisaje de la Universidad del Norte de Arizona. Tom Sisk, el recientemente retirado

Olajos-Goslow Chair of Environmental Science and Policy, y Marcey Olajos, ex alumna y conservacionista de NAU, ayudaron a diseñar y defender los esfuerzos de conservación de la tierra de CLO de 2017 a 2021. Su apoyo y defensa resultaron en varias contribuciones clave, fomentaron importantes relaciones transfronterizas y ayudaron a asegurar el legado de Valer Clark mientras protegían permanentemente las tierras de CLO.



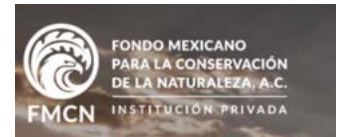
CLO agradece a la Fundación Wyss, que proporcionó una generosa subvención para el establecimiento de una dotación operativa en México para la reserva de CLO.



## GRACIAS DONANTES

Ill and Kelly Allen  
Walt Anderson  
Stewart Baker  
Tom Barry  
Elizabeth Beim  
Marnie and Gary Bell  
Guy Bonnivier  
John and Juliet Brumlik  
Susan Fifer Canby  
Elizabeth Nields Colonna  
Richard Crouch  
Crowley Sales, LLC  
Lynn Davison  
Stephen DeLong  
Kathy Dobie  
Devere Dressler  
The Thomas L. and Virginia S. Feazell Family Fund  
Frank Findlow  
Fort Selden Roofing  
Gregg Garfin  
Valerie Gordon  
Hannah Gould  
Robert Grey  
Jeff Hampton  
August Herff  
Roberta Janson  
Britta Justesen  
John Keenan  
Karen Kennedy  
Jeremiah and Kathy Leibowitz  
Vidar Lerum  
Janette Lever  
Ned Lord  
Christina Lowery  
Travis and Izaac Lutz  
Susan Mackay  
Steve Marlatt  
Clifford and Mike McCauley  
McComas Wallcovering & Supply Inc  
Michael W. McConnell  
Elizabeth McDonnell  
Evelyn McGarry  
Anthony Hiss and Lois Metzger  
Michael Milczarek  
Kendalynn Morris  
Joe Navari  
Marcey Olajos  
Ben Olewine  
Pilar Pedersen  
José Manuel Pérez Cantú  
Michael W. Pilch  
Mark Pretti  
Ron Pulliam  
Puri-Punian Family Charitable Fund  
Blake Quinn  
Rachels Network Inc.  
Ronald and Joan Roberts  
Grace Robinson-Leo  
Dante Rosano  
Philip Rosenberg  
Nadine Ruiz-Carlson  
Scott Siegel  
Ellen Skotheim  
Susan Stebbins  
Roger and Victoria Stubbs  
Stanley Studer  
Nicola Tamburro  
Barbara Tellman  
Richard Thompson  
Susan Tribe  
King Trousdale  
Dr. Steven Urkowitz  
Gerald Fejarang and Elizabeth Valdovinos  
Washington Liaison Office  
Jaye Wells  
Constance Woodman

## NUESTROS SOCIOS



## CONÉCTESE CON NOSOTROS

Apoye a CLO y ayude a promover nuestra misión de proteger, restaurar y regenerar la biodiversidad de las zonas fronterizas donando a continuación:

**DONAR**

Síguenos en las redes sociales @cuencalosojos.  
Dale me gusta, comparte y comenta nuestras publicaciones.



Para obtener más información, visite nuestro sitio web: [www.cuencalosojos.org](http://www.cuencalosojos.org).  
[Suscríbese en info@cuencalosojos.org](mailto:info@cuencalosojos.org) para recibir noticias y actualizaciones.

*¡Gracias!*

### CONTRIBUCIONES FOTOGRÁFICAS

Oscar E. López Bujanda, Carolina Muñoz Cervantes, Inocente Sarellano Diaz, David Leventhal, Ganesh Marin, Sergio Müller, Enrique Pérez, Nancy Hernández Rodríguez, Krista Schlyer, Bill Steen

### ESCRITORES COLABORADORES

Valer Clark, Jeremiah Leibowitz

### EDITOR/ILUSTRADORA

Elizabeth Valdovinos